

Langnauerpost 98

Druck + Verlag

Ebnöther Joos AG

Frühling 2008



Löwenherz.



Finanzierungen der Königsklasse.

Telefon 044 723 88 88

www.bankthalwil.ch

bank | thalwil

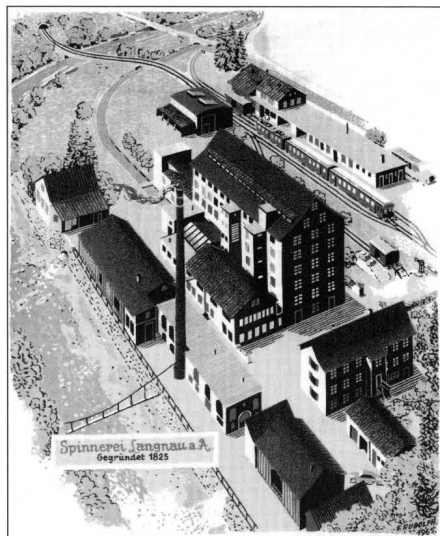
Spinnerei: die Einheit der Vielfalt

In der letzten Nummer der «Langnauerpost» wurde ausführlich über die Geschichte der Gärtnerei Bacher berichtet. Dort, wo einst Pflanzen sprossen, recken sich seit Monaten Baukräne in den Himmel. Die Gärtnerei ist dorfwärts gezogen, gleich neben den Bahnhof, auf Land, das sie im Baurecht übernehmen konnte. Baurechtsgeber ist ein ebenfalls legendäres Langnauer Unternehmen: die Spinnerei Langnau. Und es zeigte sich bei der Vorbereitung der letzten «Langnauerpost» schnell: Was als kleinere zweite Geschichte neben dem «Bacher»-Text geplant war, verdient einen eigenständigen Auftritt. Denn aus der Spinnerei ist ein faszinierendes, vielfältiges Unternehmen geworden.

Beginn im Jahre 1829

Kein Gebäude prägt das Ortsbild von Langnau so stark wie die Spinnerei. Noch vom Albis her ist es mit seinen sieben Stockwerken gut zu erkennen. Und über Jahrzehnte war die Spinnerei auch der grösste Arbeitgeber im Dorf. Die historische Entwicklung hat die «Langnauerpost» ausführlich nachgestellt, in der Nummer 40 vom Herbst 1979 beim Jubiläum «150 Jahre Spinnerei Langnau».

Wer hätte 1829 ahnen können, wie es in der Schweiz mit der Textilindustrie im Allgemeinen, wie es in Langnau mit der Spinnerei im Speziellen weitergehen würde? Noch um die Wende zum 20. Jahrhundert waren im riesigen Betrieb neben dem Langnauer Bahnhof über ein Dutzend hochqualifizierte Berufsgattungen vertreten. Heute kann man sich unter einer Trosslerin, einem Aufstecker oder einem Laminoir schon gar nichts mehr vorstellen.



Das Spinnerei-Areal hat bis heute seinen einmaligen, harmonischen Charakter bewahrt.

Redaktion:

Rolf Ebnöther
Bernhard Fuchs
Thomas Germann
Marietta Hässig
Heinzpeter Stucki
Werner Zuber

Druck + Verlag:

Ebnöther Joos AG

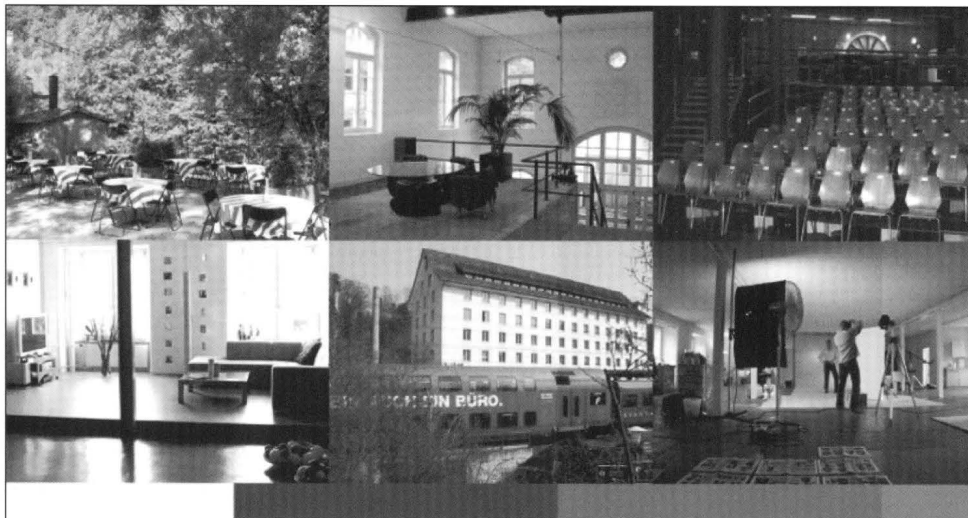
Titelbild: Das Hauptgebäude der Spinnerei Langnau.

Foto: Werner Zuber

Ihr Fachgeschäft für
Fahrräder, Zubehör und Bekleidung



Lerch Cycle Sport · Sonnenmatt 4 · 8136 Gattikon
Telefon 044 720 67 07 · Fax 044 720 67 12



Spinnerei Areal - Langnau am Albis
einkaufen | essen | kultur | leben | arbeiten

www.spinnerei-areal.ch



Ansicht der Spinnerei um 1950.

Bilder: Spinnerei Langnau

Historischer Entscheid

Als das 150-Jahr-Jubiläum gefeiert wurde, waren die Vorboden eines nahenden, massiven Wechsels aber schon da. Noch wurden aus Baumwolle Garne produziert – und wie: Im Vergleich mit 1855 die achtfache Menge. Und dies mit halb so viel Arbeitern in kürzerer Zeit und mit weniger Spindeln. Aber die Weltwirtschaft machte nicht vor den Toren Zürichs Halt. Der Preisdruck wurde grösser und grösser; ihm standen langjährige Geschäftsbeziehungen und eine anerkannt hohe Qualität der Langnauer Garne gegenüber. Die Zuversicht war daher 1979 berechtigt – vier Jahre später musste aber doch ein historischer Entscheid gefällt werden: Die Aufgabe der Garnproduktion, nach nicht weniger als 154 Jahren.

Es war ein Ringen, nicht einfach ein Entscheid so aus dem Bauch heraus. Dies hätte nicht zu einem Unternehmen gepasst, dass sich über Jahrzehnte immer wieder auch durch eine hohe soziale Verantwortung ausgezeichnet hatte. War es ein Wink des Schicksals? Gerade das Historische der Gebäude war mitentscheidend, dass man sich zur Einstellung der Produktion entschloss, ohne schon eine detailgenaue Vorstellung der Zukunft zu haben.

Die einzelnen Stockwerke waren 2,70 Meter hoch gebaut worden. Mehr als genug für die damaligen Maschinen, zum Ende des 20. Jahrhunderts waren die Garnmaschinen, mit denen kostengünstig zu produzieren war, jedoch enorm in

Ihr Wunsch ist unsere Motivation.



Damen & Herren

Öffnungszeiten

Dienstag – Freitag: 8.00 – 11.30 / 13.00 – 18.00 Uhr

Samstag: 7.30 – 13.00 Uhr

Neue Dorfstrasse / Blumenweg 1, 8135 Langnau, Telefon 044 713 32 40

P vis-à-vis



Buchen Sie Ihre Ferien im
Bahnreisezentrum Langnau-Gattikon

Bahnreisezentrum Langnau-Gattikon
Sihltalstrasse 97
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 206 46 69
brz.langnau@szu.ch, www.szu.ch

Unsere Öffnungszeiten
Mo – Fr: 05.45 – 19.30 Uhr
Sa – So: 06.40 – 11.10 Uhr,
13.20 – 17.50 Uhr

 **SZU**
Sihltal Zürich Uetliberg
Bahn



Das hauptsächlich von der Firma Stalder Transportunternehmung AG und dem Bildhauer Ruedi Vontobel genutzte, unbebaute Areal im Süden im Jahr 1986.

die Breite und in die Höhe gegangen. Und diese «Ungetüme» hätten ohne massive Umbauten gar keinen Platz mehr gefunden.

War das der Anfang vom Ende? Nein, überhaupt nicht, im Gegenteil. Die Spinnerei präsentiert sich heute in bester Verfassung, aber eben: anders. Und Christian Straub, beim Einstellungsentscheid Verantwortlicher des Unternehmens, blickt optimistisch zurück: «Wir hatten auch Glück, dass wir uns nicht nochmals für massive Investitionen in die Produktion entschieden.» Denn wie sich die Situation für die Garnproduzenten in der Schweiz ab Mitte der Achtziger Jahre des letzten Jahrhunderts entwickeln würde – das hat auch er nicht vorausahnen können. Die Schweizerische Textilindustrie, und mit ihr die Spinnereien, beschäftigten noch 1929 mehr industrielle Arbeitskräfte als irgend ein anderer Industriezweig (mehr als ein Viertel aller dem Fabrikgesetz unterstellten Mitarbeiter), und erst 1945 übernahm die Maschinenindustrie eindeutig diese Führungsrolle.

Heute gibt es in der Schweiz noch gut eine Handvoll Baumwollspinnereien, die zunehmend auch andere Rohstoffe, zellulose und synthetische Fasern, verarbeiten.



Sihlwaldstrasse 10
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 13 30
Fax 044 725 23 72

Naef Böden

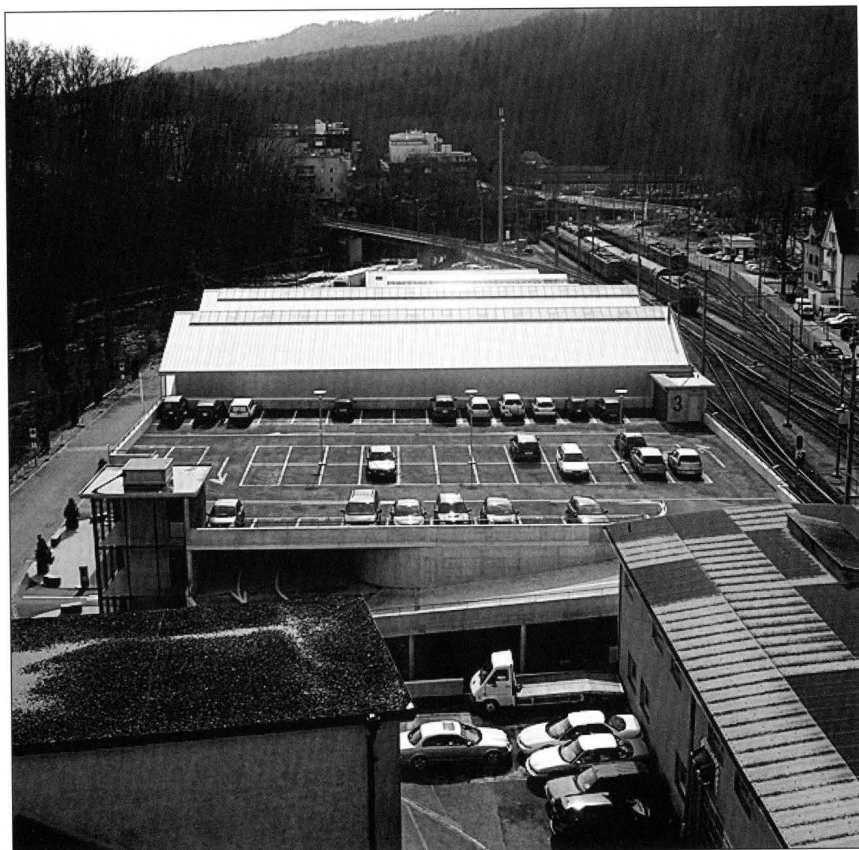
Teppich • Parkett • Linol

Peter + Reto Naef
Oberrenggstrasse 74
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 27 42
Fax 044 713 27 42
Natel 079 667 78 36

Wir beraten Sie
fachkundig Ihren
speziellen Bedürfnissen
entsprechend!

Begehrtes Land

Mit der Aufgabe der Produktion hätte man es sich allenfalls leicht machen können. Im Allgemeinen ging es der Wirtschaft zu Beginn der Achtziger Jahre nicht schlecht, die Nachfrage nach Industrieland war hoch, insbesondere auch im Sihltal, so nahe bei der Grosstadt Zürich. Also Abbruch der Spinnerei und weg mit dem Land? Christian Straub schätzt, «dass dies wohl schwer gefallen wäre.» Die Gebäude sind im Inventar der schützenswerten Bauten aufgeführt. «Ich glaube, da hätte die Denkmalpflege massiv interveniert.» Die Option Abbruch war für ihn eigentlich gar keine. «Ich hatte eine Ahnung, dass aus diesen Gebäuden etwas sehr Vielfältiges entstehen könnte.» An die Stelle des einen grossen Betriebs sollten viele kleine treten.



Frühling 2008. Blick von oben auf das südliche Spinnerei-Areal nach dem Bau des Parkhauses und der Bacher Garten-Center AG.



Natura-Fleisch
Produkte



Metzgerei Karl Abegg

Neue Dorfstrasse 20a, 8135 Langnau am Albis, Telefon 044 713 09 19
online bestellen – www.metzgabegg.ch – Hauslieferdienst



Marlis Randegger

Treuhand

klein, engagiert & dynamisch

- Buchhaltungen inkl. Jahresabschluss Klein- und Mittelbetriebe
- Steuererklärungen Firmen- und Privatpersonen
- Firmengründungen

Quellenstr. 12, 8135 Langnau a/A, Tel. 044 713 30 11, www.mrttreuhand.ch

**Rohrreinigung mit modernster Technik
(Kanalfernsehen) – von sämtlichen
Abwasserleitungen im Haushalt bis
zur Kläranlage.**

- Ablaufentstoppungsservice
- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Abscheider- und Schachtentleerung
- Flächen- und Strassenreinigung
- Fräsen und Ausbohren

WULLSCHLEGER
KANALREINIGUNG AG

**Rund um
die Uhr**

044 710 05 45

Soodring 20 • 8134 Adliswil
www.wullschleger.com

Es wäre aber falsch zu behaupten, dass die Verantwortlichen 1983 das genau vorausgesehen hätten, was es nun 25 Jahre später geworden ist. «Das waren sehr viele Einzelentscheidungen, auch mal kleine Umwege.» Auch ein bisschen Kampf brauchte es. Die Denkmalpflege war und ist ein «anhänglicher Partner, da waren manchmal längere Gespräche nötig, bis eine für beide Seiten gute Lösung gefunden wurde.» 1985 hatte man sich für die Zukunftstrategie entschieden: Es gibt Wohnungen und Gewerberäumlichkeiten.



Das Verwaltungsgebäude an der Spinnereistrasse 16.

Industrieller Charme

Der Charakter der Gebäude sollte wenn immer möglich beibehalten werden, weil man sich von den wesentlichen Elementen der über 150-jährigen Architektur Charme versprach, Charme, der es leichter machen sollte, Mieter zu finden. So drängte die Gebäudeversicherung zuerst darauf, die Eichensäulen mit Gipsplatten zu verschalen. Bei einem Gang durch das Gebäude sieht man heute ... glücklicherweise noch die alten Eichensäulen.

Etliches musste aber auch verändert werden, so zum Beispiel die Konstruktion der Zwischenböden. Zu sehr hätte sich der Schall ausbreiten können. Die abwechselnde Platzierung Wohnung/Gewerbe trug auch dazu bei, dass heute ein so fast problemloses Nebeneinander möglich ist.

Wir sind Ihr Spezialist für
Naturheilmittel
(Heilkräuter, Tinkturen, Bäder)
Homöopathie (Similasansystem,
Nelson)
Spagyrik (Heidak)
Reformprodukte (Biona-Reform-
abteilung)

angst

DROGERIE REFORM
PARFÜMERIE NATURHEILMITTEL

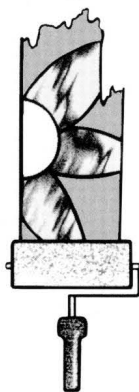
Hintere Grundstrasse 2
8135 Langnau a. A.
Tel. 044 713 26 00 Fax 044 713 33 85

FOTOKOPIEN



biona

MALER



BLUM

Marcel Blum

STRIEMPELRANKWEG 2
CH-8135 LANGNAU AM ALBIS
TEL./FAX 044 713 14 04

WWW.MALERBLUM.CH

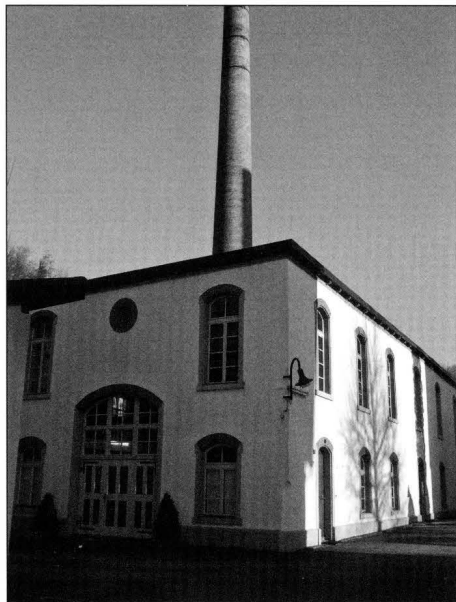
malen • gipsen • tapezieren
dekorative Techniken/Stucco Veneziano

Das Grosse und die Kleinen

Spricht man im Dorf von der Spinnerei, meinen wohl die meisten das markante Hauptgebäude. Erst beim Gang durch das Areal realisiert man das bunte Nebeneinander von weiteren kleineren Gebäuden. Auch sie wurden nach und nach saniert und an die Mieter übergeben, von denen übrigens sehr viele schon sehr lange dabei sind.

15 Wohnungen gibt es auf dem Spinnerei-Areal selber und nicht weniger als 47 verschiedene Unternehmen. Weitere 21 Wohnungen befinden sich in den ehemaligen Arbeiterhäusern an der Sihlstrasse. Wo früher das Lohnbüro war, befindet sich heute eine Tierarztpraxis. Aus der Fabrikarbeiterkantine ist ein Seminarraum geworden. Im einstigen Turbinengewölbe generiert das turbine theater Energie für Kultur im Sihltal.

Die Shedhalle kann für Events mit bis zu 170 Personen genutzt werden. Sie gehört logistisch zum Restaurant Szenario. Restaurant? Ja – im ehemaligen Werkstattgebäude, seit 1995. Angedacht für diesen Ort war ein Disco-Dancing mit unterirdischen Parkplätzen. Wer einmal schon in der Shedhalle, im Restaurant oder in der lauschigen Gartenbeiz – dem ehemaligen Hühnerhof – war, wird kaum bedauern, dass statt eines rhythmischen Wummerns gepflegte Küche geboten wird.



Das Kesselhaus an der Sihl ist auch im Innern sorgfältig restauriert worden. Es kann für verschiedene Anlässe gemietet werden.



Konstruktionen · Vorfabrizierte Bauteile · Treppenbau · Täferarbeiten
Wärmedämmungen · Dachfenster

Unser System ist, dass wir keines haben.

Vielmehr erarbeiten wir individuelle Lösungen für anspruchsvolle Projekte.
Im modernen System-Hausbau ebenso wie im traditionellen Holzbau.

Sihltalstrasse 110
8135 Langnau a/A



Tel. 044 713 06 06
Fax 044 713 06 39

Suech'sch es Auto?
Also

... min Papi hät sin neue
Chlaf vom Perlungher ...

Garage O. Perlungher AG

Höflistrasse 69
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 32 31

VW und Audi



Spinnerei: die Einheit der Vielfalt



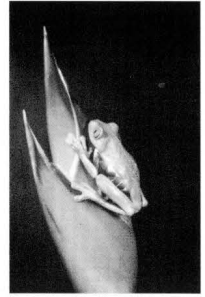
Mit moderaten Eingriffen in die Bausubstanz sind im Hauptgebäude zahlreiche Wohnungen und Büroräume geschaffen worden.





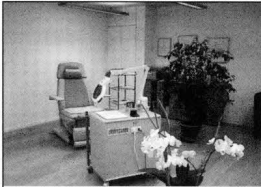
www.Rund-ums-Bild.ch

Bilder sagen mehr als tausend Worte.
Vom XXL Poster bis zum Kartenformat drucken
wir Ihnen alles auf verschiedensten Materialien.



Rund ums Bild
Spinnereistrasse 12
8135 Langnau am Albis

Telefon 044 202 88 33
Telefax 044 202 88 31
info@rund-ums-bild.ch



Fusspflege / Pédicure Fussreflexzonen- massage



Antoinette Blumenstein
Dipl. Fusspflegerin & Fussreflexzonen-
therapeutin

Telefon 044 713 01 03
Sihlwaldstrasse 2, 8135 Langnau am Albis

*Direkt bei Bushaltestelle Altersheim
*Parkplätze vorhanden
*Rollstuhlgängig

Gartenpflege – Baumpflege – Gartenbau



Eigene Baumschule in Langnau
eidg. dipl. Gärtnermeister
t 044 771 81 81
m 078 853 54 54

ROBERT REICHENBACH
gartenwelten.ch





Für das Spinnerei-Areal spricht unter anderem auch die gute Anbindung an den öffentlichen Verkehr.

«Wenn wir auch unter grossem Zeitdruck arbeiten mussten», so freut sich Corinne Stebler heute trotzdem über die Lösung mit dem Bacher-Gartencenter. Wo Gärtner schreberten, wo Ruedi Vontobel seine Kunstwerke schuf, wachsen heute Pflanzen, wird verkauft und parkiert. Das neue Parkhaus gehört der Spinnerei, die Firma Bacher hat sich aber vertraglich eine Anzahl Parkplätze gesichert.

25-Jahr-Jubiläum «Spinnerei-Areal» im 2009

Aus einem für Langnau historisch sehr bedeutenden Textilunternehmen ist im Verlauf von nur einer Generation ein buntes Nebeneinander verschiedener Nutzungen entstanden. Gerade durch den Bezug auf die historische Bausubstanz besitzt man aber wieder etwas Einzigartiges.

Nun, da der Ausbau grösstenteils abgeschlossen ist, will man sich der Bevölkerung auch zeigen. Das entsprechende Fest ist für das nächste Jahr geplant. Bis dahin sollte auch die neue «Marke» der Spinnerei umgesetzt sein: «Spinnerei-

Neue Ausbeultechnik
Miracle-System

Carrosserie



- Autospenglerei
- Autoscheiben-Profi
- Autolackiererei



Sihltalstrasse 71
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 35 23

EBerchtold
Sanitäre Installationen
8135 Langnau am Albis

- Umbauten
- Neubauten
- Reparaturen
- Beratung

Ernst Berchtold
Natel 079 664 85 94

Sihlwaldstrasse 10
Telefon 044 713 13 61
Fax 044 713 39 71
www.berchtold-sanitaer.ch
info@berchtold-sanitaer.ch

**restaurant
albis**

Marc Spiess **Tel. 044 713 35 05**
Albispass Fax 044 713 35 06
8135 Langnau am Albis

Das gemütliche, kleinere
Restaurant auf der Sonnenseite
des Albispasses mit der
schönen Sonnenterrasse und
dem gemütlichen Wintergarten.

Im Sommer aktuell:

- **feinste Fitness-Teller**
- **saftige Guggeli**
- **köstliche Sommergerichte**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Für Gesellschaften
reservieren wir Ihnen gerne
das ganze Säli
(bis 50 Pers.)
oder den Wintergarten
(bis 30 Pers.)

Montag Ruhetag!

Areal» (www.spinnereiareal.ch) soll anstelle des oft gebrauchten «Spinni» treten. Corinne Stebler-Straub schmunzelt: «So haben wir zwar in der Familie immer gesagt, aber viele verstehen unter Spinni doch etwas völlig anderes ...»

Allenspach & Partner6
PR-Agentur

Fritz Almer8
Spengler

APS IT Consulting GmbH12a
IT-Beratung

Artusi Consulting12a
Vermögens-Management

Bacher Garten-Center AG3
outdoor living

Bimucar / CA-RE Trade11
Autospenglerei &
Handelsfirma

Bodega Shop12
Detailhandel

Costard12
Massanzüge für Herren

R. Dettling10
Metallverarbeitung

S. Diener12
Fotografie

B. Eggmann4
Innenausbau

Emmerling Photo12
Fotografie/Fotostudio

Eva Styling12
Stylisten für Foto-
und Filmaufnahmen

Fachkom GmbH12
Medien, Consulting, Seminare

Form und Freude11
Atelier

J. Huber11
Autocarrosserie

Haerberling Treuhand AG12
Treuhand, Steuerberatung

Hutchinson Suisse AG12a
Vertrieb von Dichtungen

Jegen Textilien AG12a
Vertrieb von Frottéwäsche

**Kleintierklinik
Christina Gysling**16
Tierpraxis

Die Gewerbebetriebe auf dem Spinnerei-Areal

Zug/Luzern ← Bahnhof Langnau-Gattikon → Zürich

Spinnereistrasse

Radweg

Sihl

M. Kasseroller12
Malergeschäft

Loosli & Partner12
Architekt

Peter Minder & Co12a
Baustoff-Handel

Nomasis AG12
Beratung für IT-Sicherheit

Orchid Electronics12
Vertrieb el. Geräte

Pixelprinz10
Bildbearbeitung

P.O.E.T GmbH12a
Unternehmensberatung

Premod12a
Vertrieb von
Präsentationsprodukten

Promont AG12
Informatik – Dienstleistung
für KMU

RBS-Trading GmbH12
Vertrieb von Unterhaltungs-
elektronik

A. Raymond10
Grafik und Gestaltung

Rund ums Bild12
Desktop Publishing
& Postershop

Sandair GmbH12a
Klima, Heizung, Lüftung

Seiler Kuriere12
Kurierservice

H. Schürer AG12
Ingenieurbüro

Shiatsu Praxis12
Praxis für Shiatsu, Qi Gong,
Tai Ji

M. Sieber10
Fotografie

Spinnerei Langnau16
Immobilienverwaltung

Spin-Out Solutions GmbH6
Event Agentur

Sprachschule Pilar12
Sprachschule

F. Streuli10
Fotografie für Werbung

Restaurant Szenario2
Restaurant und Partyhaus

Theben Import12
Produzent und Vertrieb
Gewürze und Falafel

Turbine Theater19
Theater

Velcor SA6
Finanz- + Handelsgeschäfte

Peter Welte4
Schreinerei

H. Zulauf10
Baugeschäft

 **Heinz Wälti**
BadeWelten[®]
Profi-Ideen und Spass rund ums Wasser

**Haustechnik Sanitär & Heizung,
Sanitär-Boutique**

- Badplanung und -gestaltung
- Installationen
- Reparaturen, Service-Arbeiten

Gartenweg 2 • 8135 Langnau • Tel. 044 713 03 04 • Fax 044 713 03 07

Schlosserei Metallbau

Leichtmetallarbeiten,
Metalltüren – Blecharbeiten
sowie schmiedeiserne Fenstergitter
nach Mass

Reparatur- und Montagewerkstatt

F. Zwahlen

Sihlwaldstr. 10 • 8135 Langnau a/A
Telefon 044 713 28 25

*Für knisternde
Augenblicke ...*



Heinz Gresser

Umbauten · Renovationen
Cheminéebau
Keramische Wand-
und Bodenbeläge

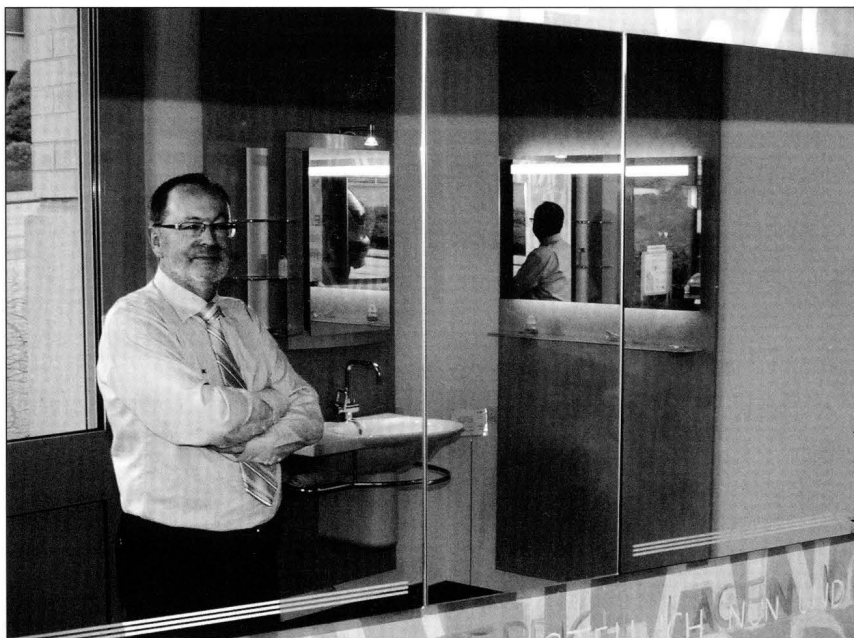
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 01 09

www.heinzgresser.ch

W. Schneider+Co AG setzt auf Qualität

Ein Unternehmen mit fast 100 Mitarbeitern, mit 32 Millionen Franken Umsatz, mit einem Exportanteil von gut einem Fünftel, mit einer Vertretung gar in Russland: Zutaten für eine Geschichte, um die sich eigentlich jede Wirtschaftspublikation reissen müsste. Dass man diesen mittelgrossen Riesen selbst im eigenen Dorf als nicht so riesig wahr nimmt, spricht eigentlich für das Unternehmen. Die Rede ist von der W. Schneider+Co AG, wohl dem Spezialisten in der Schweiz, wenn es um Badezimmerschränke geht – um solche mit Qualität.

Letztmals hat die «Langnauerpost» vor 28 Jahren über die Firma berichtet, mit dem charismatischen Gründer Walter Schneider im Mittelpunkt. Letztes Jahr ist er im Alter von 86 Jahren verstorben. Was schon für den Vater galt, gilt auch für den Sohn. Im zehnten Jahr leitet er nun bereits die Firma, mit Umsicht und mit ansteckender Begeisterung. Auch der Erfolg ist der Firma treu geblieben – was in einer Zeit, in der sich die Wirtschaftswelt extrem schnell wandelt,



Der heutige Inhaber und Geschäftsführer Herbert Schneider ist wie der Gründer und Vater Walter Schneider ein urschweizerischer Unternehmer, für den die harten wirtschaftlichen Bedingungen Antrieb sind, mit Begeisterung, Innovationen und eigenen Ideen den Betrieb für die Zukunft zu rüsten.

Bild: Werner Zuber

Rasenpflege

Spielwiese, Blumenrasen oder Englischer Rasen – Wir pflegen Ihre Grünflächen professionell, sei es mit einer einmaligen Rasensanierung oder mit regelmässiger Rasenpflege. Rufen Sie uns an für einen Besichtigungstermin vor Ort.

Hirschen RESTAURANT

Restaurant Hirschen Albispass
Albisstrasse 60
CH-8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 00 28
Fax 044 713 00 29
www.hirschen-albipass.ch
restaurant@hirschen-albipass.ch

Restaurant
Gaststube
Bankettraum mit Seesicht
Kegelbahn
Sitzungszimmer
Partyroom mit Terrasse
Gartenrestaurant

- **Jeden 2. Freitag im Monat STUBETE – Schweizer Volksmusik für alle. Eintritt gratis!**
- **Säle für BANKETTE und SEMINARE (16 bis 80 Personen)**
- **KEGELBAHN für Spezial-Abendtreff**
- **HAUSGEMACHTE PASTA**
- **SOMMER-GRILL-SPEZIALITÄTEN in unserem Kastanien-Garten**

Italienische & Schweizer Spezialitäten

Familie Ruggero Rimoldi & Team
freuen sich auf Ihren Besuch

*Dienstag
Ruhetag*





*Von 1958 bis 1967 war das «Tannegüetli» an der Alten Dorfstrasse Firmensitz.
Archiv: Bernhard Fuchs*



An gleicher Stelle wurde 1991 das jetzige Gebäude erstellt. Bilder: H. Schneider

Büros der Gemeindeverwaltung

8135 Langnau am Albis, Neue Dorfstrasse 14, Telefon 044 713 55 11

Allgemeine Verwaltung	Vormittag	Nachmittag
Montag	08.00 - 11.30	14.00 - 18.00
Dienstag bis Donnerstag	08.00 - 11.30	14.00 - 16.30
Freitag	07.00 - 12.00	13.00 - 15.00
Abteilung Soziales Betriebs- und Gemeindeammannamt	offen an allen Vormittagen	an Nachmittagen nach vorgängiger tel. Vereinbarung

Gemeinde- und Schulbibliothek

8135 Langnau am Albis, Neue Dorfstrasse 14, Telefon 044 713 27 17

Eingang oberer Pausenplatz Widmerschulhaus

Öffnungszeiten		während den Schulferien
Montag	15.00 - 18.00	16.00 - 19.00
Dienstag	18.00 - 20.00	
Mittwoch	14.00 - 16.00	
Donnerstag	09.00 - 11.00	17.00 - 20.00
Freitag	18.00 - 20.00	
Samstag	09.00 - 12.00	

Hallenbad/Sauna/Solarium

8135 Langnau am Albis, Heuackerstrasse 1, Telefon 044 713 56 66

Öffnungszeiten		Sauna	Geschlossen
Montag	13.00 - 21.00	Damen	Karfreitag, Oster- und Pfingstsonntag,
Dienstag	12.00 - 21.00	Herren	Nationalfeiertag,
Mittwoch	07.30 - 09.30	Damen	Bettag, Weihnachts- und Neujahrstag
	12.00 - 21.00	Gemischt	
Donnerstag	12.00 - 21.00	Damen	
Freitag	12.00 - 18.30	Gemischt	
Samstag	09.00 - 17.00	Herren	
Sonntag	09.00 - 17.00	Gemischt	



Das moderne Werk in Flums/SG wurde im Jahr 2004 gebaut und dient hauptsächlich als Produktionswerkstätte.

keineswegs selbstverständlich ist. Was beiden ebenfalls eigen ist: Ohne es an die grosse Glocke zu hängen, wird gerade im Dorf geholfen, wo es nötig und angebracht ist.

Die zündende Idee

Walter Schneider hatte sein Unternehmen 1953 gegründet, in einer kleinen Baracke auf der Fuhr. Ein Tüftler sei er schon immer gewesen, erzählt der Sohn vom Vater, aber eben auch einer mit Verständnis für die wirtschaftlichen Zusammenhänge. Sechstage-Wochen waren damals die Regel, und der Firmengründer setzte auch viel Energie für Kundenbesuche ein: «Es galt Überzeugungsarbeit zu leisten.» Als Bau- und Isolierspenglerei mit drei Mitarbeitern gestartet, sollte das Jahr 1958 zu einem Wendepunkt in der Geschichte des Unternehmens werden.

Zum besseren Verständnis gilt es zuerst einen Blick darauf zu werfen, was und wo damals gebaut wurde. Gross-Überbauungen, wie wir sie heute in der ganzen Schweiz antreffen, gab es damals noch nicht. Eine Vita-Siedlung, wie sie in Langnau ab 1960 erstellt wurde, galt damals noch in ganz Europa als Pioniertat. Walter Schneider hatte den Weitblick, das genau richtige Accessoire für die kleiner werdenden Badezimmer zu entwickeln: einen Schrank, um all die



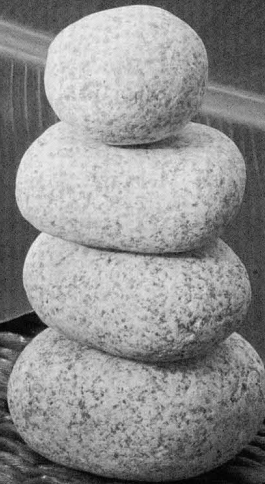
www.tamoil.ch

- Neuer Shop mit grosser Auswahl an Frischprodukten und Getränken (7 Tage/7 offen)
- Rund um die Uhr bargeldlos tanken mit: mycard TAMOIL – TCS/TAMOIL CARD – Bonus Card – Visa ec – EUROCARD/ MasterCard – Postcard – Amexco



Service-Station – Sihltalstrasse 91 – Langnau a.A. – Tel. 044 713 11 21

THE FINE ART OF GARDENING



BACHER GARTEN-CENTER AG, SPINNEREISTRASSE 3,
 8135 LANGNAU AM ALBIS, WWW.BACHER.GARTENCENTER.CH
 MO BIS DO: 9.00-18.30, FR: 9.00-20.00, SA: 9.00-17.00



Restaurant Rank

Fam. Grolla Rempfler

täglich zwei günstige Tagesmenüs

* * *

Cordon-Bleu, Wiener-Schnitzel,
Kalbgeschnetzeltes mit Röstli

* * *

Ruhetage:

Montag ab 14.00 Uhr und
Dienstag ganzer Tag geschlossen

Neue Dorfstr. 11, 8135 Langnau a/A
Telefon 044 713 31 60



Häberling Treuhand AG

8135 Langnau am Albis Tel. 044 713 18 15

- * Buchhaltungen
- * Steuerberatungen
- * Gesellschaftsgründungen
- * Unternehmensberatungen

Mitglied Schweiz.
Treuhand-Verband **STV|USF**

Sicherlich wussten Sie schon, dass man bei uns **Tennis** und **Squash** spielen kann, dass wir diverse **Fitnessangebote** haben und man sich bei uns auch mal mit einer **Massage** verwöhnen lassen kann!

Aber wussten Sie auch, dass...

...man uns für **Parties mit und ohne Sport** mieten kann?

...wir eine bequeme **Lounge** haben?

...man in unserem **Bistro** von Latte Macchiato über

Cocktails bis zu einem "chalte Plättli" fast alles bekommt?

...wir unseren **Sportshop** 365 Tage im Jahr geöffnet haben?



TENNIS & SQUASH CENTER SIHLTAL

043 377 70 00

WWW.TSCS.CH

Blumengeschäfte Bacher Garten-Center AG, Spinnereistrasse 3 Dorfgartnerlei, Raschle AG, Neue Dorfstrasse 35	044 714 70 70 044 713 31 80		
Bodenbeläge Müller Innendekoration GmbH, Neue Dorfstr. 17 Naef Böden, Peter + Reto Naef, Oberrenngstrasse 74	044 713 35 60 044 713 27 42		044 713 35 60 044 713 27 42
Brenn-/Cheminéeholz Biser Niklaus, Hinteralbisstr. 5	044 713 39 91		
Café Le Café, Wolfgrabenstr.1 (alte Molki) Widmer, Neue Dorfstrasse 7	043 540 10 61 044 713 31 30		079 659 20 20
CASA BELLA VITA Sihltalstrasse 99: - Gaug, Martina - Gorahi, Evelyn - Wohlfühl-Massagen: HairSaloon Coiffure Damen+Herren: - La Piana, Laura - Steinacher, Lioudmila Kosmetik: 078 920 19 15	043 377 85 65 076 518 15 53 043 377 56 56 079 752 87 52 078 920 19 15		044 713 16 38
Coiffeurs Damen und Herren Bertoldo Bruno, Sihltalstrasse 90b Rehder Coiffure, Blumenweg 1	044 713 31 85 044 713 32 40		043 377 19 20
Comestibles Manuzzi Sergio, Neue Dorfstr.20a	044 713 20 26		044 713 26 60
Couture-Atelier Hangartner Maja, Neue Dorfstr. 2	079 776 37 47		
Drogerien Angst Werner, Hintere Grundstr. 2 Wehrli Kurt, Neue Dorfstrasse 12	044 713 26 00 044 713 32 60		044 713 35 60
Druckerei Ebnöther Joos AG, Sihltalstr. 82	043 377 81 11		044 714 77 11
Druckvorstufe Rund ums Bild, Spinnereistrasse 12	044 202 88 33		044 771 80 77 044 713 06 06
Ingenieurbüro Tewe AG, Haustechnik - Heizung, Sanitär, Lüftung, Glärmischstr. 29	043 322 18 00		
Innendekorationen Müller Innendekoration GmbH, Neue Dorfstrasse 17	044 713 35 60		
Kaminfeger Kälin Leo, Höflistrasse 35	044 713 35 33		
Kanalreinigung Wüllschlieger Kanalreinigung AG, Soodring 20	044 710 05 45		
Kinesiologie Baumann Marie-Louise, Gattikonstr. 81, 8136 Gattikon	044 722 12 15		
Kosmetik-Salon Wehrli Drogerie, Neue Dorfstr. 12	044 713 32 60		
Malergeschäfte Blum Marcel, Striempelankweg 2 IGEMA, Sihlwaldstr. 10	044 713 14 04 044 713 13 30		
Massage Cavallasca Christina, Heuackerstr. 1 Sauna+Hallenbad Langnau	079 677 01 49		
Metzgerei Abegg Karl, Neue Dorfstrasse 20a	044 713 09 19		
Optik Haas Rolf, Neue Dorfstrasse 13	044 713 39 80		
Panflötenbau und -schule Dalpieri AG, Rütibohlst. 2-4	044 713 36 06		
Panflötenspieler Frei Jörg, Rütibohlst. 2	044 713 07 73		
Parfumerie Angst Drogerie, Hintere Grundstr. 2	044 713 26 00		
Teppiche Müller Innendekoration GmbH, Neue Dorfstr. 17	044 713 35 60		
Textilreinigung Le Café, Wolfgrabenstr.1 (alte Molki)	079 659 20 20		
Treuhand Häberling Treuhand AG, Gewerbezentrum Spinnerei MRT, Marlis Randegger Treuhand, Quellenstrasse 12	044 713 18 15 044 713 30 11		
Velos/Motos Lerch Cycle Sport, Sonnenmatt 4, 8136 Gattikon	044 720 67 07		
Versicherungen Basler Versicherungen, Benjamin Käser, Mettenstr. 12	044 713 16 38		
Vorhänge Müller Innendekoration GmbH, Neue Dorfstr. 17	044 713 35 60		
Werbung as werbung ag, weidstrasse 4	044 714 77 11		
Zimmerer Weiss Zimmerer + Blockbau GmbH, In der Scherzwei 6 Widmer Zimmerer AG, Sihltalstr. 110	044 771 80 77 044 713 06 06		
Ärzte:			
Zahnärzte:			
Dr. Hansueli Späth, Höflistrasse 42	044 713 05 05		117
Dr. Hans Iselin, Neue Dorfstrasse 13	044 713 01 01		118
Dr. Antonio Bonfiglio, Heuackerstr. 3	044 713 30 69		144
Dr. Eric Weiss, Neue Dorfstrasse 37	044 713 30 80		044 466 11 11
Dr. Richard Wimmer, Rütihaldenstr. 1	044 713 32 10		044 713 55 11
Dr. Mark Krämer, Neue Dorfstr. 27a	044 713 48 48		

Weitere wichtige
Telefon-Nummern

Bäckerei Konditorei Friederich



Yvonne Friederich

Neue Dorfstrasse 23, 8135 Langnau am Albis

Telefon 044 713 31 41, Fax 044 713 44 77

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag
06.00 – 12.00 Uhr
und 14.00 – 18.30 Uhr

Mittwoch
nachmittags
geschlossen

Samstag
06.00 – 14.00 Uhr
durchgehend



TAUCHSCHULE SÄULIAMT

MARUBO
WASSERSPORT

FABRIKSTRASSE 4
8912 OBFELDEN
TELEFON 044 760 13 08

Das
Wassersport-
zentrum
in Ihrer Nähe!

www.marubo.ch
wassersport@marubo.ch

- PADI-Tauchschiule
- SSI-Dive Center
- Tauchshop
- Schwimmshop
- Füllstation
- Schwimmwesten
- Schlauchboote

Fahrschule

in Langnau a/Albis am Schlossweg 2

- ☞ Obligatorischer Verkehrskundeunterricht
- ☞ Vorbereitung zur Theorieprüfung (auch am Computer möglich)
- ☞ Verkehrsregeltheoriekurse



079 215 63 78 zug + zürich

Dani Wenger

079 215 63 78



Die beiden neuesten Kreationen aus dem Jahr 2008: *Quadraline* und *Triline*

Salben, Seifen und Scheren zu verstauen, vorne auf der einseitig angeschlagenen Front einen Spiegel, und das Ganze von oben beleuchtet.

Er hatte auch die Weitsicht, seine Entwicklung mit Patenten zu schützen. Wen wundert es deshalb, dass bis zum Produktionsstopp dieses Urmodells im Jahre 1998 nicht weniger als 1,3 Millionen Exemplare verkauft wurden. Auf dem Höhepunkt des bald nach 1958 einsetzenden Baubooms verließen jährlich bis zu 65'000 Einheiten die Produktion.

Innovation ist wichtig

Herbert Schneider weiss die Leistung seines Vaters zu würdigen. Nach wie vor machen die Spiegelschränke den Löwenanteil am Umsatz aus. «Aber der Markt hat sich sehr stark verändert. Behaupten kann sich heute nur noch, wer innovativ ist.» Aus dem einen Urmodell sind heute nicht weniger als zwölf Produktlinien für die verschiedenen Marktsegmente geworden. «Und wenn eine neue Serie vorgestellt wird, entwickeln wir sie laufend weiter, sowohl was die Technik als auch das Design anbelangt.»

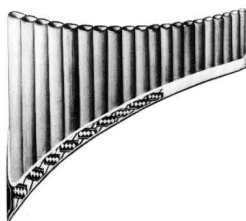
Ursprünglich hatte Herbert Schneider Industriespengler gelernt, mit dem zusätzlichen Abschluss einer Handelsschule. Mit 28 Jahren trat er ins väterliche Unternehmen ein, wo sich ihm Gelegenheit bot, die verschiedenen Bereiche kennen zu lernen. So war er gut vorbereitet, als er auf den 1. Januar 1999 Alleininhaber der Firma wurde.



as werbung ag design und kommunikation



weidstrasse 4 8135 langnau am albis
telefon 044 714 77 11 info@aswerbung.ch www.aswerbung.ch



DAJOERI®

PANFLÖTENBAU
VERLAG FÜR PANFLÖTENMUSIK
PANFLÖTENSCHULEN

DAS FÜHRENDE FACHGESCHÄFT FÜR DEN ANSPRUCHSVOLLEN PANFLÖTENKENNER
Wildenbühlstrasse 53, CH-8135 Langnau a.A., 044 713 36 06, www.dajoeri.com, info@dajoeri.com



Stocker und Benz
Schreinerei + Innenausbau

Sihlwaldstrasse 10
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 33 03

Schreiner- und Glaserarbeiten
Innenausbau
Täfer und Isolationen
Möbel-Restaurierungen
Möbel- und Polstermöbel
Norm- und Massschränke
Neubauten und Umbauten
Küchen Neu- und Umbauten
Reparaturarbeiten

Noch zu Vaters Zeiten war 1967 ein erster Neubau in Langnau errichtet worden. Eine Erweiterung von Fabrikation und Büro erfolgte in den Jahren 1989 bis 1991. Was vielen wohl weniger bekannt ist: Bereits 1971 wurde eine erste Tochtergesellschaft in Deutschland gegründet, und 1972 richtete man in Flums in einem alten Sägereigebäude einen zweiten Fabrikationsstandort ein. Dieses Gebäude ist mittlerweile schon doppelte Geschichte: 1978 wurde die Sägerei durch einen modernen Neubau ersetzt, der seit vier Jahren seinerseits schon wieder Geschichte ist.

Stark im Export

Wie hat Herbert Schneider seine zehn Jahre an der Spitze des Unternehmens erlebt? «Ich konnte in den letzten Jahren viele eigene Ideen umsetzen. Wir haben zahlreiche neue Produkte eingeführt und sind inzwischen in acht Ländern präsent.» Am stärksten «sind wir in Grossbritannien vertreten. Dort führt praktisch jedes Badestudio unsere Produkte.» So kommt man auf nicht weniger als 400 Kunden. Vertreten ist man unter anderem noch in Deutschland, Holland und Russland, in der architektonisch faszinierenden Stadt St. Petersburg.

Investitionen: Nicht nur in Produktentwicklungen und Märkte wird investiert sondern auch in einen hochmodernen Maschinenpark, vorab im Werk Flums. Der IT-Bereich funktioniert mittlerweile länderübergreifend, wobei man auf Programme der deutschen Firma SAP setzt.

Und die Zukunft?

Ein Gespräch mit Herbert Schneider ist eine Bereicherung. Da sprüht es vor Begeisterung, und wo andere bei Konkurrenz erstarren, scheint es, als wecke sie diesen Firmeninhaber erst richtig. Er weiss aber auch: «Wir müssen ständig in Bewegung bleiben. Neue Produkte jedes Jahr sind ein Muss, denn die Konkurrenz schläft garantiert nicht.» Im Fokus muss auch bleiben: «Nur was wir in Serie fertigen können, macht für uns als Industriebetrieb Sinn.» Gut für den Umsatz ist sicher, dass gerade im Heimmarkt Schweiz Badezimmereinrichtungen nach gut 25 bis 30 Jahren ausgewechselt werden.

Um die Zukunft hat Herbert Schneider denn auch keine Angst, «wenn wir unsere Hausaufgaben machen». Da ist es sicher nicht mehr möglich, wie zu Urzeiten etwas alleine von A bis Z machen zu können. «Die Ideen für neue Produkte kommen nach wie vor von mir, schliesslich trage ich auch die unternehmerische Verantwortung.» Bei der Realisierung von der Konstruktion bis zur Vermarktung kann er aber auf gute und langjährige Mitarbeiter zählen.

Weitere Informationen: www.wschneider.com

Hotel Restaurant
Bahnhof



Herzlich begrüsst Sie
Nadine Tschopp und ihr Team.

Neue Dorfstrasse 1, 8135 Langnau a/A
Tel. 044 713 31 31, Fax 044 713 31 57

Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 6.00 – 24.00 Uhr

Samstag: 11.00 – 24.00 Uhr, So geschl.



- **Grabmale**
- **Individueller Brunnenbau für Innen und Aussen**

Albisriederstrasse 10
CH-8003 Zürich
Telefon 044 492 21 41
Fax 044 492 21 80
Mobil 079 404 16 49

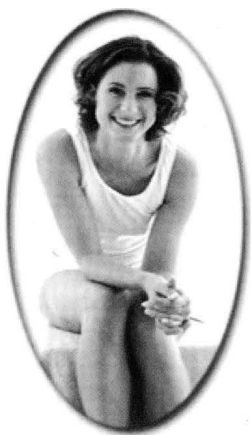
Privat:
Breitwiesstrasse 59
CH-8135 Langnau a.A.
Telefon 044 713 14 34

www.winter-bildhauer.ch
info@winter-bildhauer.ch



Blidor-Produkte
seit 1939

Hochwertige Kosmetik und Körperpflegeprodukte sowie Reinigungsmittel für den Haushalt auf Basis natürlicher Roh- und Wirkstoffe.



Blidor AG

Mühleweg 11 – Postfach
CH-8135 Langnau am Albis
Telefon 044 714 72 72
www.blidor.ch

Ladenöffnungszeiten

Montag – Donnerstag:
8.30 – 12.00 & 13.30 – 16.30 Uhr
Freitag:
8.30 – 12.00 & 13.30 – 15.30 Uhr

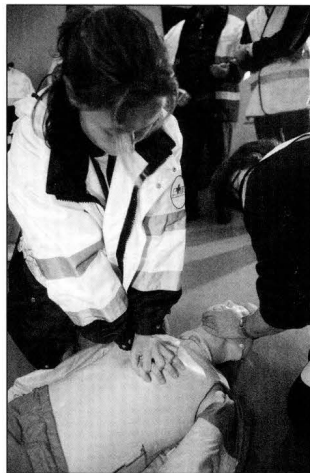
Gibt es eine Zukunft für die Samaritertätigkeit des SVL?



Jeder vierte Bürger oder Bürgerin unseres Landes ist in irgendeiner Form freiwillig, ehrenamtlich für die Gemeinschaft tätig. So gehören auch die Samariter und Samariterinnen zu dieser grossen Minderheit, die mit ihrem freiwilligen Engagement zum Wohl der Gesellschaft beitragen. Es ist auch für den Samariterverein Langnau a/A eine grosse Herausforderung, die Samaritertätigkeit so zu gestalten, dass sich die Menschen der heutigen Zeit für die Belange der ersten Hilfe interessieren und bereit sind, sich dafür ehrenamtlich, also unbezahlt, zu engagieren.

Die Samariter leisten Not- und Samariterhilfe, betreuen unverletzte Betroffene und Angehörige von Verletzten, in spontanen, geplanten oder zeitlich begrenzten Einsätzen. Die Samariter sind kompetent, tatkräftig, unkompliziert, vertrauenswürdig und einfühlsam. Sie erwerben durch stetige Schulung ein hohes fachtechnisches Wissen und Können. Von diesen beiden Voraussetzungen profitieren sie in ihrem Alltag und ihrem Berufsleben. Gegenwärtig zählt unser Samariterverein 23 sehr aktive Mitglieder.

Leider mangelt es wie in anderen Vereinen auch an Nachwuchs. Nach jahrelanger Vorstandsarbeit werden demnächst einige Mitglieder zurücktreten. Darum ist das Überleben des Vereins gefährdet. Für das Fortbestehen sind dringend Leute gesucht, die interessiert sind, den Verein weiterzuführen. Über einen Strukturwandel des Vereins oder eine Professionalisierung der Dienstleistungen kann selbstverständlich mitbestimmt werden. Die Präsidentin wird gerne beratend zur Seite stehen.



*Training vom 15. April 2008:
Beatmen/Herzmassage.*

Foto: Bernhard Fuchs

Angesprochene, interessierte Mitmenschen meldet euch – helft mit, den Verein weiterbestehen zu lassen, sei es im Vorstand oder als Mitglied!

Schnuppert ohne Verpflichtung an einem unserer Vereinstrainings oder an einem Sanitätsdienstinsatz.

Interessiert? Weitere Fragen? Die Vorstandsmitglieder oder die Präsidentin helfen gerne weiter: Marie-Louise Baumann, Präsidentin, Telefon 044 722 22 33

Weitere Informationen: www.samariter-langnau.ch

Die Mobilien

Versicherungen & Vorsorge

macht Menschen sicher ...

Generalagentur Horgen

Thomas Schinzel

Seestrasse 147, 8810 Horgen

Telefon 044 727 29 29

Agentur Adliswil

Andreas Büchi, Agenturleiter

Albisstrasse 8, 8134 Adliswil

Telefon 043 377 19 20

Reto Flachsmann

Telefon 043 377 19 31

GARAGE

ROLF SCHENZER

Garage Rolf Schenzer
Sihltalstrasse 96
8135 Langnau am Albis

Telefon 044 713 32 67
Fax 044 713 32 42
r.schenzer@tiscalinet.ch

Wir haben
langjährige Erfahrung
mit Britischen
Automarken

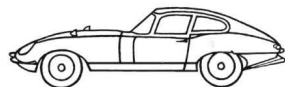


Verkauf und Service
für alle Modelle
mit Original-
Werkzeugen
und
Instrumenten



SUBARU

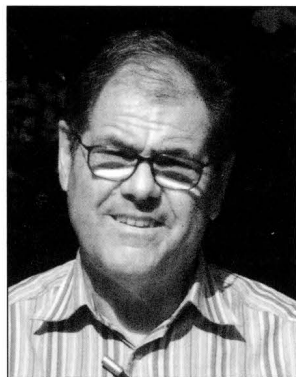
Für echte Oldtimer-Fans
sind wir
die richtigen
Spezialisten
in Sachen
Mechanik und
Originalteile



**Oldtimer
Restauration**

Gelebte Oekumene!

Zum Abschied von Pfarrer Leo Kümin – ein Rückblick auf seine 15-jährige Tätigkeit in Langnau.



1979 übernahm der katholische Pfarrer Leo Kümin die Pfarrei Dietlikon. 1992 entschloss er sich mit fast 50 Jahren, eine neue Pfarrstelle zu suchen und wurde am 23. Juni desselben Jahres als neuer Langnauer Pfarrer gewählt. «In meinem persönlichen Suchen und im Gespräch mit guten Freunden entdeckte ich neu die Freude des Seelsorgers, der ich bleiben wollte», meinte er damals zum Schreibenden (Langnauerpost Nr. 68, Frühling 1993). «Besonders hervorheben möchte ich die intensiven und schönen Kontakte zu Pfarrer, Pfarrerninnen und Behörden der reformierten Kirche, wo sich inzwischen eine sehr fruchtbare und erfreuliche Zusammenarbeit entwickelt hat».

Nunmehr sind 15 Jahre vergangen, und Pfarrer Kümin erfuhr durch seine offene und kompetente Persönlichkeit nicht nur in der Pfarrgemeinde viel Lob und Anerkennung. Leider zwangen ihn gesundheitliche Gründe dazu, kürzer zu treten, als er vor drei Jahren einen Zusammenbruch erlitt. Schliesslich entschloss er sich zum Rücktritt. Er spürte, dass er seine priesterlichen Aufgaben und die Seelsorge nicht mehr in der ihm wünschenswerten Weise erfüllen konnte.

Nach seinem Abschiedsgottesdienst am 27. Januar dieses Jahres begann für Leo Kümin ein neuer Lebensabschnitt. Der Abschied von Langnau fiel ihm nicht leicht, gestaltete er doch Langnaus Pfarreileben sehr wesentlich mit, das ihn seit jeher auch wegen seiner grossen Bandbreite und den mannigfaltigen Aufgaben herausgefordert hatte.

Inzwischen trat Leo Kümin in seinen wohlverdienten Ruhestand. Vielem, das während seiner Tätigkeit als Seelsorger zu kurz gekommen ist, kann er sich nun vermehrt widmen; nicht zuletzt ist es ein ausgedehnter Spaziergang irgendwo in der Natur.

Umso schöner, dass er sich ein wenig Zeit genommen hat, um Rückblick zu halten.

Welche Ziele haben Sie sich gesetzt und wie haben Sie diese erreicht?

Als ich Ende 1992 meine Arbeit in der Pfarrei begann, stellte ich mir vor allem drei Aufgaben. Besonders wichtig war mir, das Evangelium als frohmachende, ermutigende Botschaft zu verkünden. In den Gottesdiensten an den Wochenenden freute ich mich, dass nach wie vor eine recht grosse Zahl Menschen den

AUGENOPTIK HAAS



eyephorics®

so leicht
so bunt
so anders

**Parkplätze
neben Geschäft**

Neue Dorfstrasse 13, 8135 Langnau am Albis, Telefon 044 713 39 80

Gutschein
10% Rabatt

auf alle Behandlungen bis 31. August 2008

(Bitte ausschneiden und vor der nächsten Behandlung vorweisen)



Beauty Salon

www.beautysalon-marlene.ch

Fusspflege

Manicure

Massagen

Fuss-French

Gesichtspflege

Haarentfernung

Warzenentfernung

Alparom Aromawickel

„Jafrä“-Produkte

Marlene Müller

044 713 49 33

Sihltalstrasse 80

8135 Langnau a.A.

Kontakt mit der Kirche sucht. Genauso wichtig aber waren für mich die Gottesdienste im kleinen Kreis.

Für jeden Seelsorger und jede Seelsorgerin ist es ein Anliegen, besonders für Menschen in Krisensituation des Lebens da zu sein. Besonders bei Todesfällen brauchen Trauernde oft jemanden, der ihnen hilft, die Situation zu ertragen.

Ich sah es aber auch als meine Aufgabe an, die Kontakte unter den Menschen in der Pfarrei zu fördern. In einer Pfarrei engagieren sich verschiedenste Personen, Pastoralassistentinnen und Pastoralassistenten, Sekretärinnen, Katechetinnen, Sigristen, Organisten und Organistinnen. Ehrenamtlich arbeiten die Kirchenpflege, der Pfarreirat, die Stiftungsräte und viele Freiwillige. Sie alle setzen sich für das Wohl in der Pfarrei ein, sind in Pfarreivereinen und Gruppen tätig oder organisieren auch ein Fest. Ich versuchte für alle diese Menschen Ansprechpartner zu sein, dass diese ihre Fähigkeiten im Dienste des Ganzen einsetzen konnten, aber auch die nötige Anerkennung erhielten.

Wie wirken sich Veränderungen in der heutigen Gesellschaft in der Lebenseinstellung aus?

Während meiner mehr als 37-jährigen Tätigkeit in der katholischen Kirche hat sich die Gesellschaft stark verändert. Der Anteil von Kindern und Jugendlichen an der Bevölkerung nimmt ab. Die Individualisierung hat zugenommen. Menschen aus verschiedensten Kulturen leben in der Schweiz. Dies hat natürlich auch Auswirkungen auf die Seelsorge. Kinder- und Jugendarbeit in einer Pfarrei bleiben wichtig. Aber es ist auch anspruchsvoller geworden, Erwachsene in ihren individuellen Situationen anzusprechen und Antworten auf ihre Fragen zu geben. Dies zeigt sich bei Besuchen von Taufeltern, bei Gesprächen mit Brautpaaren, an Elternabenden und auch beim Tod von Menschen. Kenntnisse über die Grundwerte christlichen Glaubens können nicht mehr als selbstverständlich vorausgesetzt werden. Es ist darum wichtig, aber auch nicht immer einfach, Glaubensinhalte in einer Sprache darzustellen, die für alle verständlich sind.

Von diesen Herausforderungen sind sowohl die reformierte als auch die katholische Kirche betroffen. Sich gegenseitig in der Arbeit unterstützen war für uns Seelsorgerinnen und Seelsorger in Langnau und in Gattikon wichtig und mir eine grosse Hilfe. Das ist nur ein Aspekt gelebter Oekumene!

Welche Themen haben Sie besonders beschäftigt?

Auch als Pfarrer war ich betroffen, wenn ich beispielsweise von zunehmender Gewaltbereitschaft Jugendlicher hörte. Ich muss aber auch eingestehen, dass die Kirche nicht auf alle Probleme eine Antwort haben kann. Die Welt ist sehr komplex geworden. Daher ist es gut, zu erkennen, welche Möglichkeiten eine Institution wie die Kirche hat oder mir als Einzelperson gegeben ist, aber auch

CASA BELLA VITA

Sihltalstrasse 99 • 8135 Langnau a.A.

Von Kopf bis Fuss – ob Alt ob Jung
wir bringen Sie in Schwung!



Wohlfühl-Massagen

Evelyne Gorani

076 518 15 53

Kosmetik

Liudmila Steinacher

078 920 19 15

hair saloon

043 377 56 56

RomaNail`s

Laura La Piana

079 752 67 52



Fusspflege und Fuss- reflexzonen-Massage

Martina Gaug

043 377 85 65

Wenn der Hunger plagt, ist LOMBARDA da:

Restaurant Pizza-Kurier LOMBARDA

Sejdi Neziri

044 713 26 22

Dann noch etwas Fitness? Aber Ja!



Kegelbahn / Partyraum

044 713 34 57

welche Grenzen gesetzt sind. Dies habe ich selber schmerzlich erfahren, als ich vor drei Jahren an einem Burnout erkrankte. Seither bin ich am Lernen, selber mit Grenzen besser umzugehen und nicht zu glauben, auf alles eine Antwort zu haben. Dies heisst nicht, vor Problemen die Augen zu verschliessen. So bedauere ich es sehr, wenn Jugendliche heute ihre Kräfte destruktiv gegen andere einsetzen und frage mich, wie die Gesellschaft vermehrt darauf hinwirken kann, klare Grenzen zu setzen, aber auch das Potential junger Menschen sinnvoll zu nutzen.

Was ist für die Zukunft wichtig?

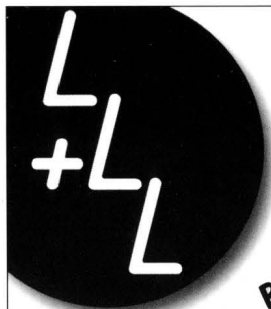
Anderen Ratschläge zu erteilen, war nie meine Art. Wünschen möchte ich, dass die katholische Kirche ihren Anspruch, für alle Menschen offen zu sein, nicht aufgibt und sich nicht in ein Ghetto zurückzieht. Ich hoffe und bin überzeugt, dass in der Pfarrei Langnau-Gattikon Menschen auch in Zukunft ein offenes Ohr finden. Genauso wichtig wird es aber sein, dass auch künftig in der Pfarrei Feste gefeiert werden, wie dies beispielsweise beim Jubiläum «125 Jahre Marienkirche» oder bei der Einweihung der neuen Kirchenfenster, oder bei meinem Abschied von der Pfarrei der Fall war. Kirchliche Feste bringen Menschen in Kontakt zueinander und machen gleichzeitig erfahrbar, dass Gott den Menschen Leben in Fülle schenken will.

Wir danken Herrn Pfarrer Kümin sehr herzlich für diese Ausführungen und wünschen ihm auch zum neuen Lebensabschnitt viel Schönes und Erbauliches!



Taufe an einem Waldgottesdienst im Wildpark Langenberg.

Bilder: Werner Zuber



HEIZUNGEN

W. Leutwyler AG
8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 11 22

Beratung,
Planung
Reparaturen
und Neuanlagen
Gas, Öl,
Wärmepumpen

Für alle
Versicherungs-
fragen und
Gesamt-
beratungen



Inspektorat:
Benjamin Käser, Tel. 044 713 16 38
Organisationsinspektor
Mettlenstrasse 12, 8135 Langnau



Widmer

Neue Dorfstrasse 7
8135 Langnau a/A
Telefon 044 713 31 30
Fax 044 713 31 77

Filiale 8800 Thalwil
Gotthardstrasse 19
Telefon 044 720 38 65
widmerbeat@bluewin.ch

AKTUELL

**DINKELVOLLKORN-
BROT**

**DIVERSE
APÉRO-SPEZIALITÄTEN**

Öffnungszeiten

Langnau:

Di - Fr 06.00 - 18.30 durchgehend
Sa 06.00 - 16.00 durchgehend
So 08.00 - 12.00 Laden+Café offen

Thalwil:

Di - Fr 06.30 - 12.15 und 13.15 - 18.30
Sa 06.30 - 16.00 durchgehend

Jahrelanger Einsatz für die Kranken:

Verena Braun geht in Pension

Verena Braun ist in Oberkulm im Wynental aufgewachsen und hat mit 19 Jahren eine Lehre als Kinderkrankenschwester am Kinderspital Basel angefangen. Nach dem Lehrabschluss arbeitete sie in ihrer späteren praktischen Tätigkeit als Kinderschwester in Florenz. Scheinbar hat das Fernweh schon damals in der jungen Frau geschlummert. Was kann man sich Schöneres vorstellen als ein Aufenthalt in jungen Jahren in dieser kulturträchtigen Stadt! Darauf folgte ein Jahr Tätigkeit am Universitätsspital Zürich auf der Kinderabteilung.



Seit 1994 leitete Verena Braun die Spitex Langnau.

Seit 36 Jahren in Langnau

Nach einer Weiterbildung wechselte sie zur Erwachsenenpflege. 1972 folgte Heirat und Wohnsitznahme in unserer Gemeinde.

Auch während der Erziehung ihrer zwei Kinder und der Beanspruchung als Hausfrau behielt sie den Kontakt zu ihrem verantwortungsvollen Beruf. Als die Kinder schon etwas selbständig waren, wagte sie 1986 den Wiedereinstieg in ihren Beruf. Vorerst arbeitete sie als Teilzeit-Angestellte und hatte die Gemeindeschwester zu vertreten, später half sie beim Aufbau der neu gegründeten Spitex Langnau und übernahm 1994 als kompetente Fachfrau deren Leitung.

Hinter dem bescheidenen Auftreten von Verena Braun vermutete kaum jemand eine so tüchtige und verantwortungsbewusste Persönlichkeit. Sobald man sie aber näher kennen lernte, setzte man Vertrauen in sie. Die Pflege von alten und jungen Menschen, ab und zu auch von Kindern, erfordert sehr viel Einfühlungsgabe. Diese ist neben dem fachlichen Können von grösster Wichtigkeit. Dazu gehört auch der gute und einvernehmliche Kontakt mit den Ärzten und der Apotheke im Dorf. Sehr wichtig ist ein gutes Wort im richtigen Zeitpunkt, es ist Balsam. Die menschlich gute pflegerische Begleitung der Patienten bedeutet natürlich auch für die Angehörigen eine grosse Hilfe und bringt Vertrauen.



S P I T E X

Hilfe und Pflege zu Hause

liche Kontakt mit den Ärzten und der Apotheke im Dorf. Sehr wichtig ist ein gutes Wort im richtigen Zeitpunkt, es ist Balsam. Die menschlich gute pflegerische Begleitung der Patienten bedeutet natürlich auch für die Angehörigen eine grosse Hilfe und bringt Vertrauen.

MANUZZI

COMESTIBLES

Italienische Spezialitäten, Über 60 Käsesorten
Früchtekörbe, Weine, Traiteur, Frischteigwaren
Brot, Tiefkühlprodukte, Früchte und Gemüse



Neue Dorfstrasse 20a

Langnau am Albis **TÄGLICH**

Tel. 044 713 20 26

Montag geschlossen

FRISCHE FISCH



PIZZA-DOME-HASLEN

Holzofenrestaurant - Bar - Gartenterrasse

Equipa Christina und Walo Brunner presentare

Die Perle im Sihltal

Am traumhaften Albisnordhang liegt der Pizza Dome Hasle. Ein origineller Treff für alle. Im Western-Deko fühlt man sich bei Fajitas, Spätzlibrägel und den besten Pizze wie in den Ferien. Salatküche vom Feinsten und viele Überraschungen ...

ab 16.00 bis 24.00 Uhr
Montag geschlossen

Unterrütistrasse 2
8135 Langnau a/A
Tel. 044 713 10 03
Fax 044 713 18 11



Nachwuchs in Hochform. Wir bauen für die Zukunft!

Wir bilden Lehrlinge aus. Diese sind die tragenden Stützen unserer Zukunft.



RENOVATIONEN INNENAUSBAU ISOLATIONEN
NEUBAU SCHREINERARBEITEN

WEISS ZIMMEREI & BLOCKBAU GMBH
IN DER SCHWEITZ 6 8135 LANGNAU A.A.
TELEFON 044 771 80 77 FAX 044 771 80 78



Balu Weiss
lautester Lehrling im Team

Rene Schmid
erfolgreicher
Lehrabschluß 2007

Christoph Giger
1. Lehrjahr

Patrick Lussi
3. Lehrjahr

Timo Bertolazzo
1. Lehrjahr

All diese Aufgaben hat Verena Braun bestens gelöst und darüber hinaus noch mehr. Sie hat es verstanden, die Spitex zu einem gut funktionierenden Team aufzubauen. Mit ihrem freundlichen, verbindlichen Wesen hat sie die gemeinsame Arbeit kollegial gefördert. Ihr oberstes Gebot, der Respekt vor den Kranken und den Hilflosen, hat sie an ihre Mitarbeitenden weitergegeben.

Reisen als Hobby

Nach 20 Jahren intensiver Tätigkeit im Pflegedienst in unserer Gemeinde tritt Verena Braun in den verdienten Ruhestand. Dieser wird aber ganz und gar nicht aus Nichtstun bestehen. Denn die Pensionierte hat immer noch Fernweh. Reisen bedeutet für sie, neue Kulturen zu entdecken und geistige Anregung durch Gespräche mit fremden Menschen zu erhalten. Sie unternimmt aber auch Reisen in Büchern, die sie in unbekannte Welten entführen. Wir wünschen ihr für diesen neuen Lebensabschnitt viele schöne Erlebnisse.

Marietta Hässig

Alt Langnau: Fritschi-Wüscher

Um Nägel oder Wäscheklammern zu kaufen, gab es damals eine einzige Adresse in Langnau: Fritschi-Wüscher. Für mich war es klar, man geht zum Fritschi-Wüscher, weil der natürlich auch Wüscher verkauft: «Schüfeli und Wüscherli», nicht zum «Bier-Fritschi», der mit Bier handelte, oder gar zum «Löter-Heiri», nämlich der Fritschi, der an der Alten Dorfstrasse seine Schmiede-Werkstatt hatte, ganz in der Nähe von Fritschi-Wüscher.

Der Ladentisch war beherrscht von einer imposanten Waage. Mein Vater hatte mir ein Nagel-Muster mitgegeben. Dieses holte ich aus meinem Portemonnaie hervor und streckte es dem bärtigen Mann entgegen. «Wie viele musst du haben?» Was sollte ich sagen? «Ein paar, einfach.»

Bedächtig legte Herr Fritschi ein Stück Zeitungspapier, das sorgfältig auf ein kleines Quadrat zugeschnitten war, auf die eine Seite der Waage, dann griff er in eine Büchse und holte ein paar Nägel der gewünschten Grösse hervor und legte sie aufs Papier. Ein kleiner Gewichtsstein aus Messing wurde auf die Gegenseite gesetzt, die zehn Gramm Nägel ins Zeitungspapier eingerollt und das Geschäft kostete dreissig Rappen.

Ich versorgte meinen «Kram» in der Schürzentasche, mein Portemonnaie aber behielt ich in der einen Hand, das war zu kostbar. Die Verabschiedung war kurz und bündig: «Adjö».

TSCHOPP AG

BAUGESCHÄFT ▼ **8135 LANGNAU**

Neubauten Umbauten Renovationen Natursteinarbeiten

Birrwaldstrasse 7, Telefon 044 713 36 48, Fax 044 713 31 57

Natel 079 403 51 11 und 079 370 80 19



Marie-Louise Baumann

Kinesiologie • Naturheilkundliche Praktiken • Ernährung
Gattikonerstrasse 81 • 8136 Gattikon • Telefon 044 722 12 15

Zahnarztpraxis

modern eingerichtet

Med. dent.

Mark Krämer

Eidg. dipl. Zahnarzt SSO

Neue Dorfstrasse 27a
8135 Langnau am Albis

vis-à-vis Gemeindehaus
gratis Parkplätze vorhanden
Busstation "Langnau Dorf"

Mo, Di, Do 8 – 12 und 13 – 17 Uhr
Mittwoch 8 – 12 und 16 – 20 Uhr
Freitag 8 – 14 Uhr
Samstag auf Anfrage



Ohne Zähne kein Biss ...

... wir kümmern uns um Ihre Zähne

Behandlungen in allen Bereichen der Zahnmedizin

Amalgamfreie Füllungstherapie

Ästhetik

Prothetik

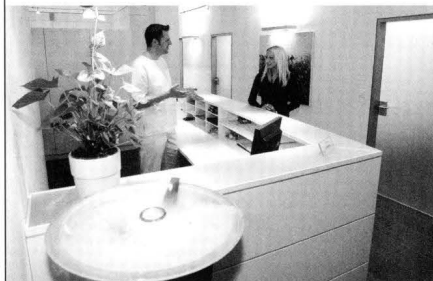
Implantate

Prophylaxe

Zahnschmuck

Bleaching

Telefon 044 713 48 48



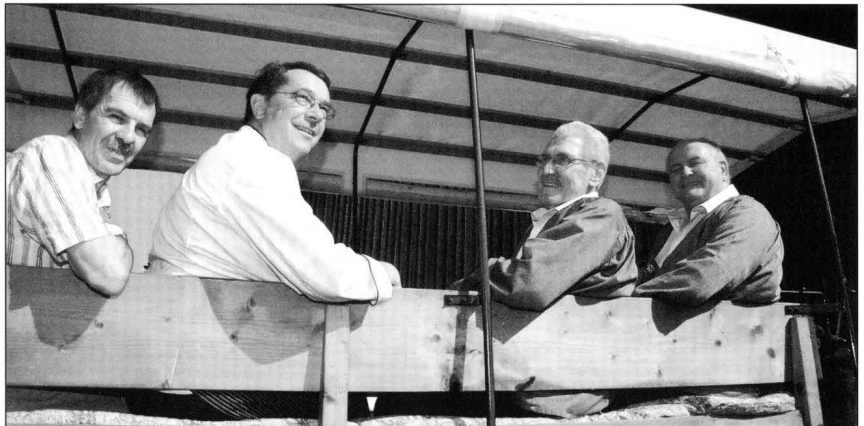
Das Volksfest Rengger-Chilbi

Eigentlich war es ein guter Termin im September. Ideal für ein Fest. Im Hasengarten, unweit vom Eingang zum Wildpark Langenberg. Und eigentlich war man ja übervorsichtig: Jedes Fest hatte ein Verschiebungsdatum. Und für beide Daten hatte man eine Musik organisiert, Fleisch- und Getränkelieferanten wissen lassen, wenn nicht beim ersten, dann sicher beim zweiten Mal. Eigentlich war viermal alles gut gegangen, nur einmal hatte man das Verschiebungsdatum beanspruchen müssen.

Doch dann kam das Jahr 1983. Ein September, der sämtliche Geschichten vom «Goldenen Herbst» Lügen strafte. Das erste Wochenende: verregnet. Das zweite: verschifft. Also stand der Jodlerclub Langnau da, mit hängenden Köpfen, mit Wehmut, denn schliesslich hatte man das Fest auch wegen der Vereinskasse gemacht. Aber nicht nur: Ende der Siebziger Jahre war das regelmässige Unterhaltungsangebot in Langnau bescheiden. Das Dorfturnier steckte noch in den Kinderschuhen, das Hallenbad gab es noch nicht, statt DVD hiess es noch VHS, statt MP3 Schelllack.

Der zweite Anfang

Für den Jodlerclub war klar: Nein, sterben durfte das Fest nicht. Aber es sollte ein Ort sein, an dem man vom Wetter nicht mehr so abgestraft werden konnte. Der damalige Dirigent Rudolf Saxer hatte gute Verbindungen zur örtlichen SVP – und Werner Jost als damaliger Rengg-Bauer war Mitglied dieser SVP. Nach einigen Gesprächen war klar: Aus dem Freiluft-Fest im Hasengarten soll-



*Die Verantwortlichen der Rengger-Chilbi (von links): Peter Naef, Wüdi Egloff, Walter Hodel und Ernst Haas.
Bilder: Werner Zuber*

Willkommen bei der ZKB.

www.zkb.ch

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank



Ihr Chef
de Service.

Ihr Kabelsalat.

IN LANGNAU ODER WOANDERS IM KANTON ZÜRICH:

Bei uns arbeiten viele helle Köpfe und fleissige Hände, die Elektroinstallationen kompetent, sorgfältig und zuverlässig ausführen. Egal, ob es sich um eine einfache Installation einer Lampe handelt oder um eine komplexe Telekommunikationsanlage: Wir sind für Sie da – mit über 400 Mitarbeitenden in Ihrer Nähe.

Gartenweg 1, 8135 Langnau, Telefon 058 359 46 90, Fax 058 359 46 99
www.ekz.ch/eltop, Pikettdienst 0848 888 788

EKZ Eltop



Der Jodlerclub Langnau im Einsatz an der diesjährigen Rengger-Chilbi.

te die Rengger-Chilbi werden. Und aus dem Flirt mit der SVP wurde eine dauerhafte Verbindung.

Für Ernst Haas, den Präsidenten des Jodlerclubs, ist klar: «Alleine könnten wir es nicht machen.» Und lässt gleichzeitig durchblicken: möchte man auch nicht ... So gut ist man mittlerweile aufeinander eingespielt, und aus beiden Vereinen gibt es Zahlreiche, die alle 25 Ausgaben der Rengger-Chilbi mitgemacht haben. Wer den Präsidenten ein bisschen ärgern will, versucht es in diesem Zusammenhang mit einer einfachen Mathematik-Aufgabe: Da die erste Rengger-Chilbi im Jahre 1984 stattgefunden hat, sei es doch so, dass man erst im kommenden Jahr das 25-Jahr-Jubiläum feiern könne. Es gelte doch: $1984 + 25 = 2009$. Schon beginnt er zu zählen: «Die erste Chilbi 1984, die zweite 1985, ... also findet in diesem Jahr, 2008, die 25. statt!» Überzeugt, Herr Präsident.

Erweitertes Angebot

Der Ortswechsel war auch Voraussetzung für einen dauerhaften Erfolg. Nach gut fünf Jahren erwies sich die Remise des Hofes allein als zu klein. Ein erster Zeltvorbau kam hinzu, bald einmal ein zweiter. Heute hat es nicht weniger als 350 Sitzplätze – und wer schon einmal am Samstagabend an der Chilbi war, wird gesehen haben, dass nicht viele leer bleiben. Äusserst beliebt ist auch der Brunch am Sonntagmorgen.

Über die Jahre hat man auch viel Geld und Zeit investiert, um die Remise für das jährliche Fest schmuck zu machen. Die Beleuchtung beispielsweise wurde massiv verbessert, das Elektrische allgemein. Die «Geschichten aus der Dunkelheit» sind Legende: Plötzlich alles in Schwarz, weil es wieder einmal eine Sicherung «usetätscht» hat. Zu den Geschichten, über die man heute schmunzelt, gehören auch jene Chilbis, bei denen man sich ... im Schnee vorwärts-



Jetzt *schmiede + feile* ich
an der Neuen Dorfstrasse 33!

*Seit 1985
in Langnau*

Goldschmied-Werkstatt
Neuanfertigungen und Reparaturen

Barbara Schweizer

Neue Dorfstrasse 33 8135 Langnau am Albis
Telefon 044 713 06 65



*Willkommen im Haus des guten Klanges
Musizierende Jugend – Fröhliche Jugend*

**Musikschule für Jugendliche und Erwachsene
Einzel oder zu Zweit**

Akkordeon / Schwyzerörgeli / Keyboard
Klavier, Digital-Piano
Konzert-, Elektro- und Bass-Gitarre
Schlagzeug, Saxophon



**Vermietung und Verkauf von
Musikinstrumenten und Zubehör**

**Nach kurzer Zeit können Sie Aktiv-Mitglied
des Akkordeon / Schwyzerörgeli Orchesters
Adliswil werden.**

Ich empfehle mich als Alleinunterhalter

Tafelmusik - Tanzmusik für Hochzeiten, Geburtstagsfeste und Firmenanlässe

Musikhaus Musikschule C. Mindeci AG

Gwerbhus Mülibrugg Albisstr. 33, 8134 Adliswil, Tel. 044 710 39 69

Unterricht: in Adliswil
Albisstr. 33
Tel. 044 710 39 69
in Langnau a.A.
Sihltalstr. 108
Tel. 079 688 04 58

info@musik-mindeci.ch
www.musik-mindeci.ch

kämpfen musste. Ein Termin am ersten Mai-Wochenende, wie er 22 Jahre lang galt, ist noch keine Garantie für einen milden Frühling.

Seit drei Jahren ist man um ein Wochenende weiter ins Jahr hinein gerückt. Nicht aus Angst vor dem Schnee. Nach einem Auftritt des Jodlerclubs in der österreichischen Ost-Steiermark kam es zu einem Gegenbesuch des Männerchors Altenberg an der Rax mit seiner steirischen Hausmusik im Schlepptau. Damit war der Wechsel von den drei, vier Mann starken Ländlerformationen zur Tanzmusik vollzogen. Und als man dann einmal das Seestern-Quintett aus dem St. Gallischen Rheintal gehört hatte, wechselte man das Datum – weil das Quintett am traditionellen Rengger-Chilbi-Wochenende schon anderweitig besetzt war. Auch diese Partnerschaft ist auf Dauer angelegt: Denn im nächsten Jahr werden die Seesterne wieder in Langnau leuchten.

Auch für die Kinder

Eine Chilbi ohne Rahmenprogramm wäre keine echte. Mit Steinen auf Flaschen zu schmeissen, das gab es schon im Hasengarten. Und die Preise können sich sehen lassen. So wurde dieses Jahr, als Chilbi, Pfingsten und Muttertag zusammenfielen, am Samstag plötzlich ein riesiges Stofftier gesichtet, wie es von Tisch zu Tisch geworfen wurde.

Diese Kinder waren vielleicht schon ein bisschen grösser ... Die wirklich kleineren trifft man mit grossen Augen und Jö-Rufen bei der Kleintierschau. Da sprinten Geisslein und Zwergschafe so schnell über die Wiese, dass es sie bei der nächsten Kurve garantiert von den Beinen holt. Daneben wandern die Kühe



Das Seestern-Quintett sorgt seit drei Jahren jeweils am Samstag-Abend an der Rengger-Chilbi für gute Stimmung.

Bösch- Getränke

Erlenstrasse 9, 8134 Adliswil

Telefon 044 710 37 35

Telefax 044 710 17 88

boeschgetraenke@bluewin.ch

www.boeschgetraenke.ch

Hauslieferdienst • Getränkeabholmarkt • Vinothek

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 7.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
und Samstag 7.30 – 13.00 Uhr

elektro stähli ag



reparaturen, service, eidg. dipl.

obstgartenweg 5

telefon 044 713 02 12

zusatzinstallationen, elektroinstallateur

8135 langnau am albis

telefax 044 713 02 28

umbauten, neubauten

elektrostaehli@bluewin.ch



Landgasthof **Löwen** Unteralbis

Planen Sie ein kleines oder grosses Fest?

Wir können Ihnen verschiedene Lokalitäten anbieten ...

- Wirtschaft im Parterre 30 Plätze
- «Löwen»-Stube im Parterre 20 Plätze
- «Albis»-Stube im Obergeschoss 50 Plätze
- «Rütli»-Festsaal Obergeschoss 50 Plätze
- Gartenrestaurant «am Bach» 20 Plätze

... und senden Ihnen gerne unser reichhaltiges Bankett- und Buffet-Angebot und beraten Sie gerne.

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf
und Ihren Besuch.**

Der Landgasthof mit den Spezialitäten zu vernünftigen Preisen

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 8.45 – 14.00 Uhr
17.00 – 23.30 Uhr

Samstag + Sonntag: 11.00 – 23.30 Uhr

Bar am Freitag + Samstag bis 2.00 Uhr

an der Albispass-Strasse

Albisstrasse 32

8135 Langnau am Albis

Tel. 044 713 31 10

Fax 044 713 41 06

vom Weidegang gemächlich zurück in ihren Stall, und aus einer grasüberwachsenen Betonröhre lugen frech zwei Hasenohren. Es wäre doch gelacht, wenn da mit einem Büschel «Chrottepösche» nichts zu machen wäre ...

Höhepunkt alle drei Jahre

Für den Jodlerclub ist die Chilbi auch eine Auftrittsmöglichkeit. Ernst Haas: «Nur einmal haben wir es mit einem Chränzli versucht. Der Besuch war aber so bescheiden, dass die Premiere gleich auch zur Derniere wurde.» So jauchzt und jodelt es ein paar Mal über die beiden Tage verteilt auf dem Rengger-Hof. Und statt dem Chränzli führt man in der Schwerzi die Metzgete durch – mit grossem Zulauf, dieses Jahr am 25. Oktober.

Musikalisch gibt es alle drei Jahre einen Höhepunkt, mit dem Eidgenössischen Jodlerfest. 2008 ist es wieder soweit. Luzern empfängt vom 27. bis zum 29. Juni die Jodlerinnen und Jodler aus der ganzen Schweiz. Der Jodlerclub, den es seit 70 Jahren gibt, hat sich letztes Jahr am Nordostschweizerischen Jodlerfest, das es ebenfalls nur alle drei Jahre gibt, dafür qualifizieren müssen. Schwierig? Ernst Haas schmunzelt, nein, das macht seinen 13 Mannen und 4 Frauen keine Probleme.

Darüber hinaus ist der Jodlerclub noch bei etwa einem halben Dutzend Jodlermessen zu hören, im Programm figuriert auch mal eine Stubete. Gelegentlich winkt auch eine Vereinsreise, so dieses Jahr ins Elsass.

Weitere Informationen: www.jodlerclub-langnau.ch



Mit Heinz Winzeler einmal ins Tobel und zurück ...

Coiffure

B. Bertoldo

Haarpflege, Schnitt
und Frisur
für die ganze Familie

Damen und Herren
8135 Langnau a.A.
Sihltalstrasse 90b
Tel. 044 713 31 85

 für Kunden

**Über Mittag
geöffnet!**



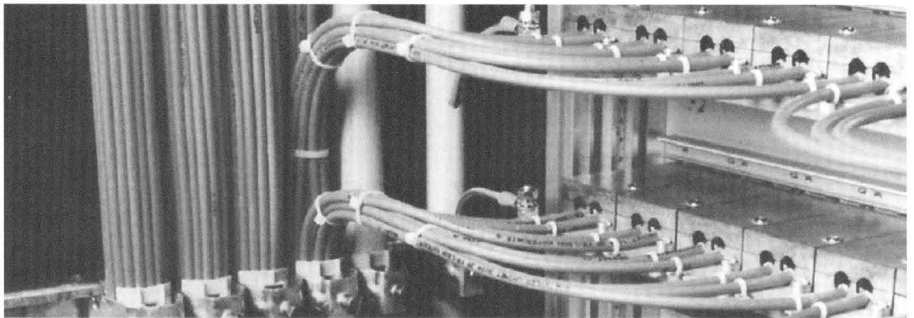
Textilreinigung & Tearoom

Le Café, Wolfgrabenstrasse 1, 8135 Langnau a/A
Telefon 043 540 10 61

Über Mittag warmes Essen

Parkplätze vorhanden – nur Sonntag geschlossen

Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 8.00 – 19.00 Uhr
Dienstag: 14.00 – 19.00 Uhr
Samstag: 9.00 – 12.00 Uhr
Sonntag: geschlossen



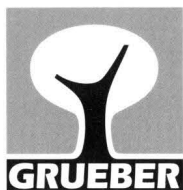
ELSENER + CO. AG

Starkstrom Telecom Netzwerke

Langnau a. A. 044 713 24 24

Rüschlikon 044 724 11 11

www.elsener-elektro.ch



Grueber + Co.

Baumschulen, Gartenservice

Striempelstrasse 43, 8135 Langnau am Albis

Telefon 044 713 23 00, Fax 044 713 09 06

**Gartenservice und Gartenpflege,
Pflanzen aus eigener Produktion**

www.grueber.ch

Pflanzenwissen mit tiefen Wurzeln®



Panflötenklänge

Musik beginnt dort

wo Worte nicht mehr reichen

Konzerte | Hochzeiten | Taufen | Bestattungen
Candellight Dinner | Apéro | Vernissagen
musikalische Einlagen | Privat-Konzerte . . .

. . . und überall dort, wo Musik gewünscht ist.

Jörg Frei

Rütibohlstrasse 2
CH-8135 Langnau a/A

Telefon +41 (0)44 713 07 73
Mobil +41 (0)79 218 10 22

www.panevolution.ch
joerg-frei@bluewin.ch

Fehlt Ihrem Fenster der Lichtblick?

Feine, helle und perfekt genähte Vorhänge. Volle, bunte, hübsch drapierte Stoffe als Blickfang im Raum: In unserem Nähatelier entstehen Meisterwerke für jeden Wohnstil und Geschmack. Lassen Sie Nadel und Faden unsere Sache sein – wir sind Perfektionisten und nähen aus Freude.



INNENDEKORATION

Wohnräume mit Charakter

8135 Langnau am Albis · Neue Dorfstrasse 17 · Tel. 044 713 35 60 · Fax 044 713 04 38